

## Concurso de carteles de LEVANTE



En la tarde de ayer, y en la Sala de Exposiciones de la Asociación de la Prensa Valenciana, se celebró el acto de la inauguración de la Exposición de Carteles del Concurso organizado por nuestro querido colega «Levante», con motivo de los veintinueve años de su publicación. Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado del alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, director del periódico «Levante» y otras personalidades. La fotografía recoge un momento del acto de la inauguración.

## Primera jornada de protesta de los médicos parisienses

Quitarán un día gratis a sus enfermos

Quieren llamar la atención sobre la desorganización de su profesión en Francia

(Del corresponsal de PYRESA, ANGEL ROSELLO, por tele.)  
 Los médicos parisienses culparán un día, gratis, a sus enfermos. La decisión ha sido tomada por la Cámara Sindical de Médicos del Sena, que suspende París y sus alrededores. Con esta iniciativa, los médicos parisienses no pretenden solidarizarse con sus colegas de Bélgica, sino protestar contra la desorganización de su profesión en Francia.  
 La Cámara Sindical de los Médicos del Sena anuncia que se trata de una «primera jornada de protesta», lo cual supone que habrá otras, con lo cual los únicos que saldrán ganando, económicamente al menos, serán los enfermos, puesto que no tendrán que desembolsar ni un céntimo por sus consultas. El método de protesta de los médicos parisienses viene a ser algo así como la llamada « huelga del celo », que provocan de vez en cuando, ciertos empleados franceses de servicios públicos.  
 Según el comunicado de la Organización Sindical de Médicos de París y pueblos del alrededor, se trata de llamar la atención de la opinión pública sobre el hecho de que en Francia «no se ha resuelto nada desde el punto de vista de la organización médica».  
 La fecha de la «jornada de protesta» no se ha precisado aún y será anunciada en el momento oportuno.  
 La vacuna antipoliomelítica

## 20.000 dólares a CANTINFLAS

Por actuar en una corrida de toros

Lima, 16. — El actor cómico mejicano, Mario Moreno, mejor conocido por «Cantinflas» percibirá una suma de 20.000 dólares por una corrida de toros, en el mes de mayo próximo, según han revelado los empresarios de la misma — Efe.

## FRANCO RECIBIÓ A LOS ATLETAS JUVENILES DE LOS XVI JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

Entregaron al CAUDILLO la medalla conmemorativa de las pruebas deportivas. La representación fue presidida por el ministro Secretario General del Movimiento y el delegado nacional de Juventudes



El Caudillo recibió ayer, en el Palacio de El Pardo, a los atletas juveniles, quienes acogieron la presencia de Franco con grandes demostraciones de entusiasmo, afecto y simpatía

Madrid, 15. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido esta mañana en el palacio de El Pardo a una numerosa representación de atletas juveniles que recientemente han partici-

pado en los XVI Juegos Escolares Nacionales. Acompañaban a los jóvenes deportistas el ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruz; el delega-

do nacional de Juventudes, don Eugenio López López; subsecretario de Educación Nacional, don Luis Legaz Lacambra; director general de Enseñanza Media, don Angel González Alvarez; delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola Olaso, miembros del Comité Técnico de los Juegos, directores de centros de enseñanza, institutos y colegios religiosos y privados y la Junta de mandos de la Delegación Nacional de Juventudes.

do de todo tiempo y es, a la vez, un derecho y un deber de la sociedad; tanto es así, que hoy su obligatoriedad adquirió carta de naturaleza en la legislación positiva.  
 Continúa el delegado nacional de Juventudes haciendo una exposición sobre la necesidad del desarrollo y perfección que tiene esta educación física en el mundo físico y moral. De cómo sus Santidades Pío XII y Juan XXIII tuvieron frases para el deporte como educación en la perfección del alma y en lo que concierne a la renuncia, fraternidad, obediencia y humildad.

### PRESENCIA DEL CAUDILLO

Al aparecer el Caudillo en el salón, acompañado del ministro Secretario y del jefe de la casa civil, fue recibido por los escolares con una gran salva de aplausos. Seguidamente el delegado nacional de Juventudes inició su discurso del siguiente modo:

«En el XXV aniversario de la Paz, el Frente de Juventudes, que un día fue generosamente tutelado por vos con el hermoso calificativo de «Obra predilecta del Régimen», tiene la honra de ofrecerlos la entrañable aportación de su XVI edición de los Juegos Escolares, desarrollados bajo el patrocinio del Ministerio de Educación Nacional. La educación física constituye una exigencia huma-

### CAMINO RECORRIDO

Refirió después el señor López y López la diferencia entre los primeros Juegos Escolares organizados el curso 1948-49, con una participación inicial de 6.000 mil estudiantes, pertenecientes a 257 centros de enseñanza a los disputados recientemente con 61.000 estudiantes y 545 centros. Anunció el calendario de actividades deportivas de este año, XXV aniversario de la Paz de España; en él participarán 12.000 estudiantes en la primera edición de los Festivales G-mnásticos, los Primeros Juegos Juveniles Laborales y (Pasa a la página 3)

## «FRANCIA SEGUIRÁ COMPROMETIDA EN EL VIETNAM», DICE RUSK

Aunque ha votado en contra de la resolución sobre la victoria militar sobre el Vietcong

Taipei, 16. — A su llegada a esta ciudad, el secretario de Estado norteamericano, Dean

Rusk, ha declarado que, a pesar de su actitud, Francia seguiría comprometida con rela-

ción al Vietnam del Sur, aunque se haya negado a respaldar a la Organización del Tratado del Sureste Asiático (SEATO) en sus resoluciones sobre la guerra de guerrillas que se vienen sosteniendo en el Vietnam del Sur.

Dean Rusk ha llegado a Taipei para pasar un día en su viaje hacia Saigon, después de haber participado en una reunión de la SEATO, que ha tenido lugar en Manila. En el día de hoy se entrevistará con el presidente de la China nacionalista, Chang Kai Chek. Es la primera vez que acude a Formosa.

Francia ha sido el único miembro de la SEATO—integrada por ocho miembros— que se abstuvo ayer de votar a favor de la resolución que una victoria militar sobre los guerrilleros comunistas del Viet-Cong, en el Vietnam del Sur, era fundamental para asegurar la seguridad del sureste de Asia.

Rusk dijo que, a pesar de esta actitud, «no tengo ninguna duda de que Francia seguirá comprometida con el Vietnam». «Francia tiene aún obligaciones para con la SEATO y no hay ningún indicio de que deseará retirarse», agregó Rusk.

Después señaló: «Los otros siete miembros de la Seato tienen idénticos puntos de vista en el sentido de que es necesario acabar con las agresiones comunistas en el Vietnam del Sur».

Los siguientes puntos resumen las declaraciones de Rusk a su llegada a Taipei:  
 —Estados Unidos seguirán comprometidos en defender a la China nacionalista contra la amenaza de invasión de la China continental.  
 —Estados Unidos «no creen que otras naciones comercien con la China comunista, siempre que este comercio dañe al mundo libre».

—Los largos años de conversaciones, a nivel de «embajadores», entre Estados Unidos y la China comunista en Varsovia, «no han resuelto nada», sobre todo en lo que respecta a los ciudadanos norteamericanos que continúan detenidos en China.— Efe.

## PORTUGAL expulsa cuatro abogados extranjeros

Considerados como turistas, hacían propaganda tendenciosa

(Por teléfono del corresponsal de Pyresa, MIGUEL LIZCEN)

El Ministerio del Interior acaba de hacer pública una nota en la que se denuncia la expulsión de cuatro abogados extranjeros, uno portugués y tres argentinos, que se habían instalado en Portugal con el propósito de propagar propaganda tendenciosa y con la intención de interferir en los asuntos internos del país.  
 La nota del Ministerio, en la que los cuatro abogados declararon haberse instalado en el país su calidad de turistas. Sin embargo, hace unos días se dirigieron a las autoridades competentes, procurando obtener información sobre el sistema penal portugués, y convocaron a algunos representantes de la prensa informativa a una conferencia de prensa con el propósito de comunicar el resultado de la encuesta que habían efectuado entre nosotros.  
 Los cuatro abogados, que gozaban de toda libertad, se habían instalado en el país con el propósito de realizar una encuesta sobre la legitimidad de la pena de muerte, con los siguientes objetivos, tenía propósi-



## VASALLO, premio periodístico «XXV años de Paz»

MADRID. — El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, hace entrega al director técnico de la Prensa del Movimiento, don Jesús Vasallo, del premio periodístico «Veinticinco años de Paz» (Foto Pyresa)

## Obras en el Metro madrileño por 328 millones de pesetas

En el tramo Callao-Puente de Toledo

Madrid, 16. — Esta mañana, los informadores madrileños han visitado las obras del Metropolitano comprendidas en el tramo Callao-Puente de Toledo. Les ha acompañado en la visita el director general de Transportes Terrestres, don Pascual Lorenzo y varios técnicos del Ministerio de Obras Públicas.

El tramo tiene una longitud de 4.307 metros con siete estaciones: Callao, Opera, San Isidro, Puerta de Toledo, Acacias, Pirámides y General Ricardos, en la margen derecha del Manzanares. Las estaciones son de 90 metros de longitud, para seis coches.

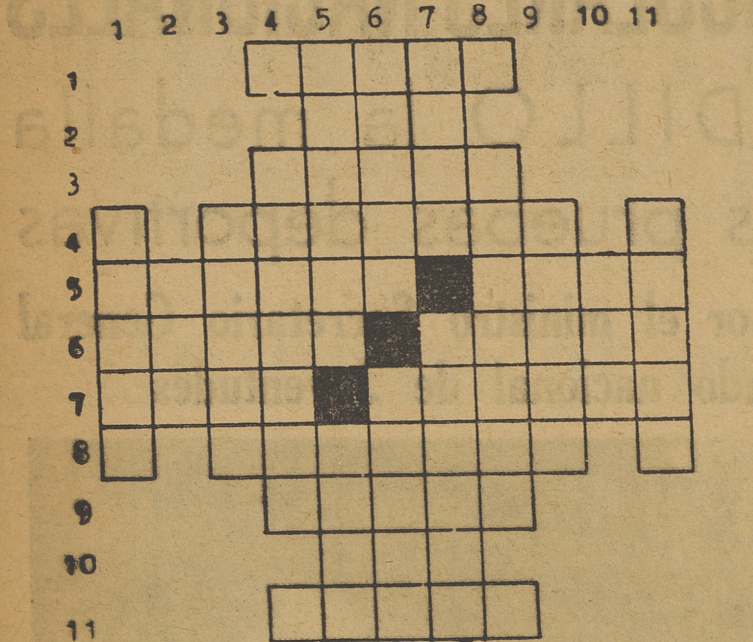
Las profundidades de las estaciones respecto a la calle, son: Callao, 19 metros; Opera, 15 metros; San Isidro, 28; Puerta de Toledo, 15; Acacias, 16'5; Pirámides, 19, y General Ricardos, 13. La obra tiene un presupuesto total de 328 millones y fue adjudicada a la empresa Dragados y Construcciones.

El plazo de terminación está fijado para noviembre de 1966, pero con el ritmo que llevan las obras parece posible adelantar la terminación. El Ministerio de Obras Públicas sufragará los gastos de construcción de la infraestructura, es decir, el túnel, decoración e iluminación de estaciones y accesos. Posteriormente, cuando le sea

### PUEBLO SIN MENDIGOS

Alicante, 16. — En el pueblo alicantino San Miguel de Salinas, todos sus vecinos son propietarios de sus viviendas, dándose el caso curioso de no encontrarse ni un solo mendigo por sus calles. Todos los vecinos viven dedicados a la agricultura y otros pequeños negocios, y tienen como tradición rendir culto al ahorro y sus primeras pesetas son siempre dedicadas a la adquisición de su propia vivienda.—Pyresa.

EL CRUCIGRAMA DEL DÍA



HORIZONTALES
1: Nombre de varón. — 2: Movimiento convulsivo nervioso. — 3: Sanar. — 4: Casas pequeñas de construcción ligera. — 5: Acortes. Unido en su especie. — 6: Uno de los siete sabios de Grecia. Aves Palmípedas. — 7: Guisón. Bote repetidamente un cuerpo. — 8: fmitag una cosa. — 9: Extraen. — 10: Superficie del rostro. — 11: Plantas gramíneas.

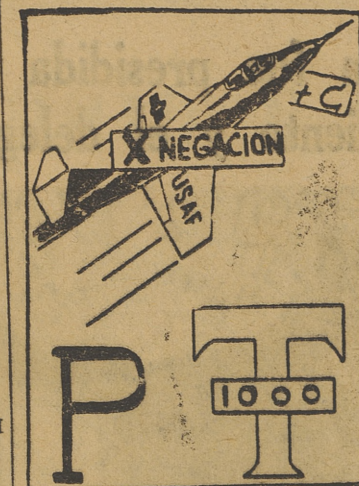
VERTICALES
1: Fundar o apoyar. — 2: Expulsión ruidosa y violenta del aire de los pulmones. — 3: Atravesar un cuerpo de una parte a otra. — 4: Cajas, comúnmente de madera, que se usan para embalar. — 5: Pases la mano por los cabellos para peinarlos. Sin brillo. — 6: Observes. Oren. — 7: Al revés, baqueta de las armas de fuego. Parte de una cosa separada del todo. — 8: Niveaban. — 9: Sitios poblados de mabzas y árboles. — 10: Personaje bíblico. — 11: Unir una cosa con otra.

SOLUCION
LOT. — 11: COS.
RASABAN. — 9: SOLOS. — 10: SEN. — 7: OCAT. PEDAZO.
CEN. — 8: MIREN RE.
SEN. MATE. — 6: MIREN RE.

Soliloquio

—¡Pero, hombre...! ¿Estás hablando solo?
—Sí. Me pasa a menudo. Da tanto gusto hablar con quien tiene las mismas ideas que yo.

JEROGLÍFICOS



Pregunta: ¿Estuvo justo? La solución, mañana.

Solución al jerglífico de ayer: Es torturado.



SIN PALABRAS

EL MOVIMIENTO Y SU DEFINICIÓN NECESARIA

UN pueblo intuitivo como es el español, ha tenido muchas veces en su historia la capacidad asombrosa de organizarse, dejando para más tarde la tarea difícil de perfeccionar el pensamiento político que le había impulsado. Hace ahora 25 años que nació el nuevo Estado, no sobre las ruinas del viejo, sino en la desaparición absoluta del Estado republicano, asesinado por la más terrible conmoción libertaria de nuestro acontecer contemporáneo. Nada teníamos en 1936 como no fuera el gozoso y al tiempo amargo impulso de vencer; el afán superador de la Cruzada; el patriótico ardor del Ejército antes desgarrado, y la suerte providencial de haber encontrado en la hora justa un Caudillo y una espada. Solo esto, más el cimiento eterno del tradicionalismo hispánico, y el mensaje júbilo de aquel joven admirable que en sólo 33 años de vida —los mismos que ahora separan a la II República de nuestro pacífico culminar— dejó a España el legado de un nuevo ideal, sacralizado con el ejemplo

de su vida y regado con su sangre.
Un cuarto de siglo después de aquel 1 de abril que trajo el anuncio de la Victoria, la Paz ha autorizado ese alto en la tarea que permite la definición de aquello que por su propio impulso, creció sobre la fuerza creadora de un Régimen que hubo de improvisarse de los pies a la cabeza, porque ni en el orden de las ideas ni en el de los hechos es posible vivir sobre la nada. Las Leyes Fundamentales fueron naciendo una tras otra, no sólo porque habíamos de organizarnos, sino también porque era preciso que en la quiebra del pasado nos hicieramos singulares. Anticapitalistas y anticomunistas —y el poner el acento sobre lo último, lo primero corre siempre el riesgo de olvidarse— el irundo nos ofrece hoy grandes experiencias, pero pocas lecciones que ciertamente sean aprovechables. Nunca como en los pasados 25 años ha sido tan verdad aquella afirmación de que "en el interior de España está la verdad", que anunció Gánivet en 1898 y que despojada de todo nacionalismo romántico supo interpretar el fa-

languismo inicia' en los años agónicos de España.
Así encaminados al conocimiento por el sufrimiento, hemos llegado a una perfección en la tarea que nos permite meditar sobre nosotros mismos, y definir lo que hemos creado. Porque el Movimiento, realidad actuante de la vida política española, estaba sin definir, sin expresar en un cuerpo de doctrina que no fuera dispersa concreción hecha ante la urgencia de las circunstancias. Lo que Franco pidió en 1963 al Consejo Nacional del Movimiento, fue ni más ni menos que definirse su carácter y su permanente substancia, permitiendo después —¡sólo después!— elevarse a un rango institucional "per se", radicalmente distinto del Estado, inspirador de la doctrina que inspira a la Administración. Es decir: al Gobierno, que, por naturaleza, es mutable.

Esta elaboración de doctrina, al margen de toda finalidad totalitaria pero también de todo mimetismo liberalizante —no liberalizador, porque eso lo es hasta la raíz del alma— es lo que el Consejo Nacional ha hecho en el cur-

so de todo un año. No se trataba de inventar o de adivinar, sino de reelaborar y actualizar aquello que estaba disperso en declaraciones y leyes de rango variable. Así se llega a la expresión de esa doctrina en ocho puntos o "recomendaciones", en la que está contenida la gran esperanza de futuro de España, "Comunión de los españoles en los principios fundamentales en cuanto servicio y actividad política comprende... es base y forma parte integrante del orden constitucional de la Nación". Al Movimiento corr e s p o n d e "fortalecer su sentido popular y representativo", ordenar el contraste de pareceres, actualizar el sistema de garantías de los principios fundamentales. Luego y "en orden a la activa participación del pueblo en el proceso político", lograr que los instrumentos normativos aceptados por el Jefe del Estado sean sometidos al referéndum de la nación, en democracia directa privada de toda tentación absolutista y de todo riesgo cesáreo. Así definido como "custodio de la fidelidad del Estado"—es decir, depositario de la substancia— el Movimiento se configura como entidad distinta del Estado mismo, pero no extraña a él como no puede serlo el hijo del cuerpo popular dirigido por política, a quien corresponde el sagrado depósito de la legitimidad vigente, de la cual el supremo intérprete el Jefe del Estado, que, al tiempo, es el del Estado.

Un espacio dedicado a la mujer (TAMBIEN PUEDEN LEERLO LOS HOMBRES)

por Esperanza Ruiz Crespo

REVOLUCIÓN en la cocina

Primero, los americanos propagando en sus revistas y pequeñas unas cocinas blancas, blanquitas, con muebles metálicos y mucha electricidad en sus aparatos. Conquistaron pleno impacto: la inmensa mayoría de las mujeres del ancho mundo se enamoraron del sistema. Por lo menos, el cincuenta por ciento, aún las está pagando a plazos.
Bien; los franceses propugnan ahora unas «cocinas a la antigua» que son la auténtica delicia. Muebles de madera encajada, que las convierten en un comedor rústico precioso. Sillas y mesa asimismo de castaño, con los asientos de paja. El mobiliario entero, imaginado para que ni un solo utensilio quede a la vista. El mueble principal —con un buen ebanista podrá transformarse ese aparato que tanto estorba, y que el trapero paga con tanta mezquindad— tiene tras las puertas todos los departamentos adecuados: repisas para la vajilla, para las botellas, para el cristal, Cajones para los cubiertos y la ropa de mesa. De la antigua barrita para las corbata que había en el armario de luna, han tomado la idea de la que ahora se ofrece para los paños y toallas. El cubo de los desperdicios tiene su adecuado lugar, bien provisto de una pastilla desodorante.
Surgen problemas, claro. ¿Qué hacemos con el frigorífico, con el lavadero, con la cocina de gas, tan blanquitas? Nos quedan dos soluciones. Si somos tan afortunadas que tenemos anticocina, colocamos todos en ésta y respetar el comedor rústico en su independencia. En otro caso, con la madera del trinchero, que tampoco nos gusta, encargaremos unas especies de cubrerredadores justo del tamaño de los utensilios que queremos camuflar. Supone, por supuesto, la molestia de hacer este trabajo al tiempo de recoger la vajilla, pero cualquier sacrificio resulta justificado ante la belleza de nuestra pieza principal en el hogar.
En todo caso, dejemos por ahora nuestras cocinas americanas para la casa de la ciudad, y dispongámonos a modernizar, «anticuándola», la del campo. Realmente es en éstas en las que podemos conseguir con mejores medios el éxito total. Y suprimir el comedor. Los magníficos artesanos que nos salen al paso sin demasiadas exigencias en cualquier rincón de España, convirtiendo alacenas y viejos muebles, juzgados en desuso, en maravillosas cocinas «dernier cri».

LAS FRANCESAS, por la calle

Unos días en París; observando a la gente. Mirando escaparates, comiendo, al paso, en los restaurantes de los diversos distritos, permiten rectificar ciertos tópicos con exceso prodigados en torno a la mujer francesa.
Por lo pronto, es muy satisfactorio, con pr o b a r que van vestidas sin extravagancia y que sólo para viajes, deportes, etcétera, masculinizan sus atuendos. Incluso esa tan decantada h o e m i a estudiantil de Saint-Germain de Prés recata, en la calle, la mugre que ha intentado achacarle la publicidad cinematográfica. A simple vista, las chicas no tienen nada de prototipo existencialistas. Faldas, jerseys, abrigos más bien modestos, y medias de espuma y zapatos cómodos. No van disfrazadas, van sencillas.
De doce a doce y media, comen en los múltiples locales próximos a sus lugares de trabajo. Por regla general, un sólo plato: carne o salchichas con patatas y un yogourt o un queso.
Si enfocamos la mirada hacia otros barrios, apenas hallaremos diferencias. En lugar de estudiantes, vemos dependientas, oficinistas, empleadas en distintas empresas que visitan igual como la mimo. Trabajan mucho las mujeres. El contingente de las «frivolitas» parece disminuir.
La vida está, realmente, cara en Francia. Las zonas de casa luchan con en todas partes, con sus proveedores. Los mercados son atractivos, desde el punto de vista de la presentación de los productos, pero en inducen al optimismo. Abundan los hombres, consiguiendo sus filetes y quesos. Los franceses, cuando siendo más fieles a la buena cocina de que afirma la fama —la mala fama— que suelen ser los caballeritos a las damas.
A las seis de la tarde corren todos los comercios. Las calles, las espléndidas avenidas, los enormes plazazas, se atascan por la circulación de los vehículos. No hay callejón concurrido en nuestras ciudades. Cada uno está deseando llegar a casa. Persiste la iluminación comercial pero no los grandes escaparates. Los conductores apenas se oyen en general en francés. Al caer de la tarde, sólo se ven los turistas.
Veamos ahora las mujeres en los teatros. Van muy vestidas, desde luego. Maquilladas, pero con sencillez. Profusión de los vestidos negros; escote bajo, mangas de gas de seda, hemos hablado en semanas anteriores.
Decadencia total de los peinados «montaña». Peinados ligeros, melenas, melenas huecas, un poquito arrugadas. Muchos flequillos. La noche, moños altos, generalmente postizos.
En cuanto a los zapatos, preponderancia del tacón discreto. Ni tan alto ni tan «afilado» como antes. No es sólo razón de comodidad: es que los sustituidos «con viruelas» han hecho reaccionar a las muy buenas amas de casa del vecino país.
Permitámonos —y es muy patriótico. Nuestras mujeres son, en la calle, las mejor vestidas de toda Europa.

ENTREMOS en la cocina

No apetece las mismas comidas en el rigor del invierno que en estos primeros días primaverales. Y, en definitiva, tampoco cuesta trabajo variarla sin cambiar de materias primas.
POLLO SALTEADO AL MINUTO
Cortar el ave en trozos. Elegirlo, por supuesto, bien amarillo y tierno. Como los de ahora —de pelarón casi siempre— son menos sabrosos que los de antaño, criados al aire libre, frotar los cuartos con un poco de pimienta mezclada con sal fina. Dorarlos en sartén —acite o manteca— según os guste. A medida que estén bonitos de color, ordenarlos en una fuente de horno. Añadir a la grasa que queda un buen vaso de vino blanco y el zumo de un limón no grande. Dejarlo reducir un tanto y, ya fuera de la lumbre, incorporar una buena porción de manteca fresca. Verter la salsa sobre el pollo y servirlo bien caliente.
TOMATES AL HORNO
Elegirlos redonditos y no demasiado grandes. Partirlos en dos y quitarles las semillas. Freír una cebolla picada y añadir perejil y unas cuantas anchoas de lata picadas asimismo. Sazonar con pimienta y esparcir con una cucharadita de harina para formar una pasta. Kellenar con ésta los tomates, cubriéndolos de pan rallado. Rocíarlos con aceite hirviendo para que se doren y meterlos en el horno hasta que estén blandos, en su propio jugo. Servirlos rodeados de rodajas de limón.

ES LA MODA, SEÑORA



Un vestido eminentemente juvenil y primaveral

HORÓSCOPO - HORÓSCOPO - HORÓSCOPO

Table with 12 columns for zodiac signs (ARIES, TAURO, GEMINIS, CANCER, LEO, VIRGO, LIBRA, ESCORPIÓN, SAGITARIO, CAPRICORNIO, ACUARIO, PISCIS) and 3 rows of astrological advice. Includes a 'CLAVE' section for symbols and a 'Valedero sólo para mañana' section for the date April 17, 1964.

Las personas nacidas en este día serán de gran propensión a las disputas y placeres

AVENTURAS DE RIP KIRBY



ESTE EN EL CASINO A LAS DIEZ, TASHA Y PONDREMO EL PLAN EN EJECUCIÓN... ¡OJALA RESULTE! ¡ESTOY MUY NERVIOSA, RIP!

Por John Prentice y Fred Dickenson



¿RECAPTURASTE TU TOQUE MÁGICO, DESMOND? SÍ, SEÑOR LA MANO ES AÚN MÁS RÁPIDA QUE EL OJO (SIGUE)

# PERSPECTIVA CANADA, EN CRISIS

Canadá fue, en su origen como nación blanca, una colonia francesa. Pasó a poder de los británicos en el siglo XVIII, pero conservó una importante población de origen galo, sobre todo en la provincia de Quebec, cuya lengua continúa siendo el francés, y su religión, la Católica.

Sin embargo, el desarrollo nacional del Canadá en su conjunto, como monarquía federal, parecía progresar bastante satisfactoriamente desde que se convirtió, primero, en Dominión, y posteriormente, en país independiente dentro del Commonwealth. Y se había convertido, gracias a sus inmensas riquezas, en uno de los países más prósperos del mundo.

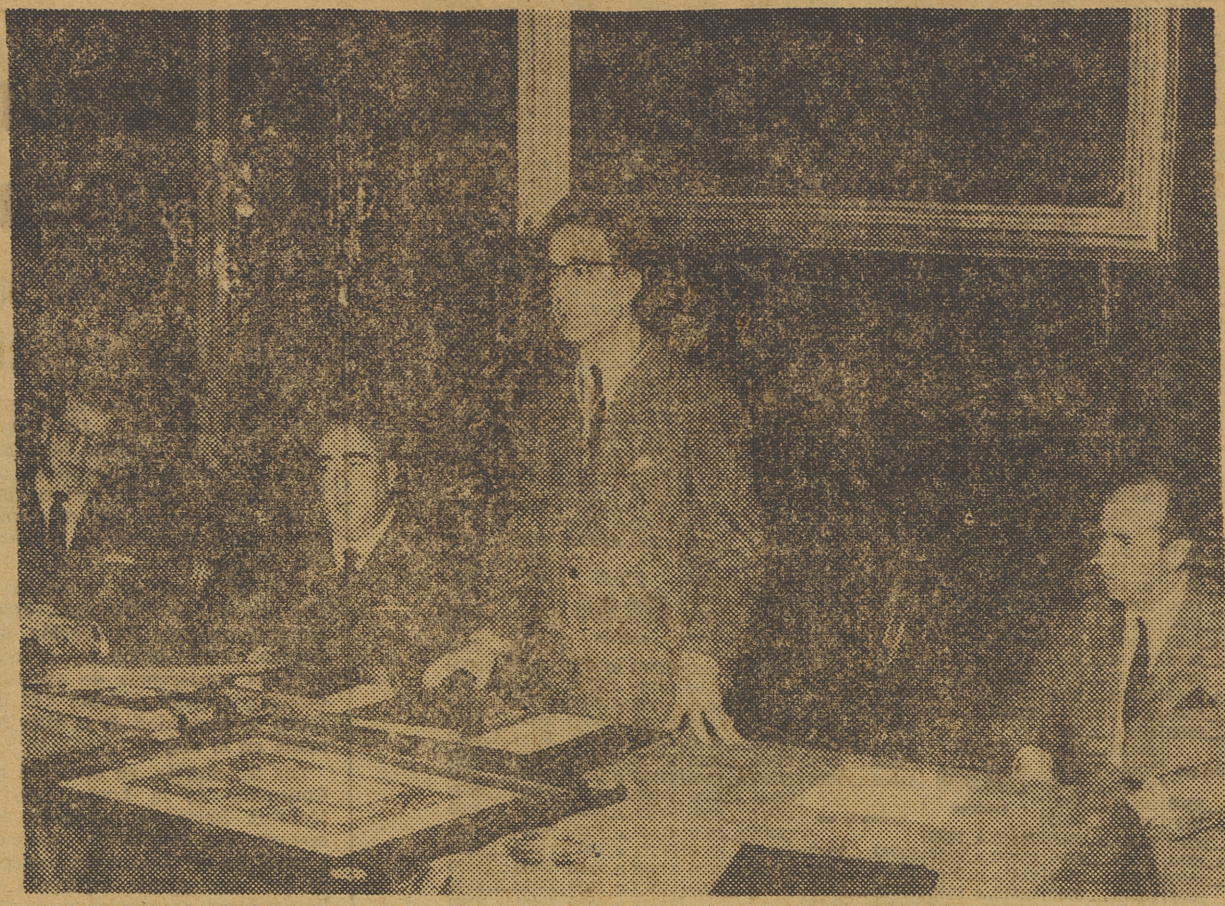
Pero, últimamente, ha estallado en el país una crisis que amenaza incluso la unidad nacional. Los franceses de la provincia de Quebec encuentran que son sacrificados por el Gobierno federal de Ottawa a los intereses de las demás provincias de origen anglosajón. Y ha llegado a ser tan aguda, que se creó una organización secreta separatista y se produjeron numerosos actos de terrorismo. Pero, con ser esto, no es lo peor, sino que el Gobierno de la provincia de Quebec ha presentado sus reivindicaciones al Gobierno federal de Ottawa, y aunque no suscita para nada la cuestión de la independencia, ha dejado entender que, de no recibir satisfacción, tomaría medidas radicales.

Los franceses de Quebec se quejan de que el Gobierno federal, interpretando abusivamente el acta de unión de 1867, se ha apropiado de asuntos que no son de su jurisdicción. Se refieren a la educación, a que no se guarda la debida proporción en el empleo de funcionarios, sino a que Quebec alimentaba sus recursos al Gobierno federal, y que no recibía bastante parte de ellos para sus propias necesidades.

Así se plantea, en una nación donde parecía haberse resuelto el problema de las minorías, la vitalidad de la coexistencia de dos poblaciones de origen distinto, aunque ambas son blancas y europeas. A diferencia del «crisol racial» de los Estados Unidos, en Canadá los franceses han conservado sus características y disponen, en Quebec, de un Gobierno propio. Por otra parte, si creemos en los puntos de vista históricos y en las profecías de Toynbee, los franceses del Canadá, para en vitalidad a sus vecinos anglosajones, y con el tiempo serían más numerosos y potentes que éstos. Desde luego, disponen de una fuerte natalidad, que alienta la Iglesia Católica canadiense, opuesta a toda restricción.

Si el Gobierno federal de Ottawa no se aviene a razones y persiste en su actitud, bien pudiera ser que Quebec rompiera la unión federal, reclamando su independencia, o bien la formación de una federación binacional.

JUAN SOLER



## Medalla de oro de la Cámara de Comercio de Sevilla al Sr. Ullastres

SEVILLA.—En la Cámara de Comercio de Sevilla, el presidente de la misma ha impuesto al ministro de Comercio señor Ullastres, la primera medalla de oro de dicha entidad, entregándole también un artístico pergamino. — (Foto Cifra)

# Alarma en el Mercado Común CONTRA LA INFLACIÓN

«Los seis» han visto la necesidad de una acción colectiva. Han adoptado un plan de estabilización, a escala de la pequeña Europa

París. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, ANGEL ROSELLO.)

## FRANCO recibió a los atletas juveniles de los XVI Juegos Escolares Nacionales

El jefe provincial y gobernador civil de Madrid, don Manuel Soler Dueñas, recibió en su residencia de la Audiencia Territorial de Madrid, a los atletas juveniles de los XVI Juegos Escolares Nacionales, que llegaron a la capital de España el día 15 de abril. El jefe provincial y gobernador civil les expresó su bienvenida y les deseó un feliz éxito en sus participaciones en los Juegos.

Los atletas, que forman parte de una selección de los mejores deportistas de España, fueron recibidos por don Manuel Soler Dueñas, jefe provincial y gobernador civil de Madrid, en su residencia de la Audiencia Territorial de Madrid. El jefe provincial y gobernador civil les expresó su bienvenida y les deseó un feliz éxito en sus participaciones en los Juegos.

## Defensa militar y civil del Jefe del Estado

El jefe del Estado, don Juan Carlos de Borbón, recibió en su palacio de la Zarzuela, el día 15 de abril, a los señores don Francisco Vives Cami, jefe de la Brigada de Infantería de la Guardia Real, y don Francisco Nieto Arnaiz, jefe de la Brigada de Artillería de la Guardia Real, quienes le presentaron a los señores don Eduardo Prado Castro, jefe de la Brigada de Infantería de la Guardia Real, y don Antonio Blanco García, jefe de la Brigada de Artillería de la Guardia Real.

## EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL HABLA A LOS AFILIADOS DE LA CAPITAL

El jefe provincial y gobernador civil de Madrid, don Manuel Soler Dueñas, se reunió el día 15 de abril con los afiliados de la capital a las reuniones celebradas por el Consejo Nacional. En la reunión, el jefe provincial y gobernador civil les expresó su bienvenida y les deseó un feliz éxito en sus participaciones en los Juegos.

El jefe provincial y gobernador civil de Madrid, don Manuel Soler Dueñas, se reunió el día 15 de abril con los afiliados de la capital a las reuniones celebradas por el Consejo Nacional. En la reunión, el jefe provincial y gobernador civil les expresó su bienvenida y les deseó un feliz éxito en sus participaciones en los Juegos.

Se están celebrando unas reuniones organizadas por la Jefatura Provincial del Movimiento, que tienen lugar en el salón de actos de su domicilio social; en ellas el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de la provincia, don Antonio Rueda y Sánchez-Malo, informa a los afiliados a F. E. T. y de las J. O. N. S. de las reuniones llevadas a cabo por el Consejo Nacional. A las ocho de la tarde de ayer escucharon al jefe provincial del Movimiento de Ciudad Real, Rufana-Dehesa, Jesús Botánico y Maritimo, y para el viernes, a la misma hora, están citados los de los distritos de Gran Vía, Patriarca y Zaldia.

## GRITO DE ALARMA

La inflación ha obligado al Mercado Común a ponerse bajo el signo de la austeridad. En un Mercado Común donde las barreras aduaneras son cada vez más limitadas, la inflación resulta contagiosa y no se para en las fronteras. Es la razón fundamental que ha incitado a Francia, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo a ponerse de acuerdo sobre un plan europeo de estabilización que prevé, fundamentalmente la reducción de los gastos públicos, la restricción del crédito, el bloqueo de salarios y, si es necesario, el aumento de los impuestos.

## EL PLAN DE ESTABILIZACIÓN

Este plan de estabilización a escala europea, prevé una coordinación de la política económica y particularmente una obligación relativa, tratándose de «recomendaciones» por parte de los seis países, de tomar medidas restrictivas en el dominio del crédito y de poner en práctica cierta austeridad en los presupuestos del Estado.

El plan europeo de estabilización aparece indispensable al balance del Mercado Común en los últimos años y la necesidad de poner un freno a la inflación.

Los costes de producción han aumentado, en efecto entre 1959 y 1963, el 28 por 100 en Italia, el 21 por 100 en Francia y el 17 por 100 en Holanda, mientras que, en Inglaterra sólo aumentaron el 10 por 100 en el mismo periodo, y en los Estados Unidos permanecieron prácticamente estables. En estos cuatro años los precios han aumentado el 19 por 100 en Francia, el 16 por 100 en Alemania, el 11 por 100 en Italia Occidental, y el 10 por 100 en Holanda.

Desde el 12 de septiembre último rige en Francia un plan de estabilización que ha servido en parte de modelo al aprobado el 3 de abril por los ministros de Hacienda, que acaba de ser ratificado, con algunos retoques, por el Consejo Ministerial de la Comunidad Económica Europea.

El plan colectivo de estabilización, adoptado por los «seis» del Mercado Común, estrecha y fortalece la unidad económica de la pequeña Europa.

## La Diputación ha celebrado hoy sesión del Pleno Extraordinario

Para constituir las comisiones informativas, representación de direcciones de establecimientos y ponencias de Patronatos

Esta mañana, a las 11, ha tenido lugar una sesión plenaria, con carácter extraordinario de la Diputación Provincial, celebrada en el Salón de Cortes del Palacio de la Generalidad.

Ocupó la presidencia del estrado don Bernardo de Lassaletta y González, presidente de la Corporación, acompañado de: en el estrado, el nuevo vicepresidente, don Antonio Espinós Barberá y el secretario general don Angel Pérez Soler.

En los escaños figuraban los señores diputados, en su totalidad.

La sesión fue pública. Abierta la sesión por el presidente, este dirigió la palabra para saludar a la nueva Corporación, en especial, a los nuevos diputados. Entre otras cosas, manifestó que había adelantado la celebración del pleno para la designación de cargos, al objeto de poner en marcha todos los servicios administrativos de la Corporación y poder celebrar sesión de Gobierno antes de la del pleno en fecha acostumbrada.

Aludió al esfuerzo que se requiere para cumplir en los respectivos cargos, y afirma que todos los señores diputados, dada su preparación intelectual y entusiasmo al servicio de los intereses de la provincia, podrán realizar una provechosa labor.

A continuación fueron leídas las propuestas de constitución de comisiones informativas, de dirección de diversos establecimientos benéficos dependientes de la Corporación y ponencias de los distintos patronatos, las que cambian el nombre por el de vicepresidencias. El presidente asumió las ponencias de Prensa y de Abastecimientos.

## COMISIONES INFORMATIVAS

Comisión de Hacienda y Economía: Presidente: D. Salvador Aznar Calabuig. Vicepresidente: D. José María Crespo Alonso. Vocales: D. Carlos Verdú Moscardó, D. Eduardo García Cordellat, D. Fernando Mateu de Ros y D. Juan Bta. Vernich Garrigues.

Comisión de beneficencia y Obras Sociales: Presidente: D. José María Pizcueta Saez. Vicepresidente: Don Carlos Verdú Moscardó. Vocales: D. Manuel Garrido Alfonso, don José Duato Gómez-Novella, don Francisco Segarra Fabiá y don Ramón Cabo Mateu.

Comisión de Personal: Presidente: D. Eduardo García Cordellat. Vicepresidente: D. Fernando Mateu de Ros. Vocales: D. Cándido Martínez Lioret, don José María Crespo Alonso, don

## Concurso de PRENSA, RADIO Y TELEVISIÓN

Lo convoca el Ministerio de Información y Turismo para conmemorar el XXV ANIVERSARIO DE LA PAZ ESPAÑOLA

Madrid, 15.—Hoy publicará el «Boletín Oficial» la siguiente orden del Ministerio de Información y Turismo:

«Creada por decreto de 26 de septiembre de 1963 la Junta Interministerial destinada a organizar la conmemoración del XXV aniversario de la paz española, y autorizado por su artículo segundo el Ministerio de Información y Turismo para dictar, por orden ministerial, cuantas medidas considere oportunas para el cumplimiento de lo prevenido en dicho decreto, se estima conveniente convocar un concurso para premiar los mejores artículos periodísticos y guiones para radio o televisión, publicados o difundidos con motivo de esta conmemoración.

Se convoca por la presente, concurso destinado al fin aludido, con sujeción a las siguientes bases:

Primera.—Podrán concurrir a este concurso cuantos españoles lo deseen, con el número de trabajos que consideren convenientes.

Segunda.—Los trabajos, de extensión libre, versarán sobre el tema «España en XXV años de paz», y tendrán que haber sido publicados en la prensa, radiados o televisados, entre el día 20 de febrero y el día 20 de mayo de 1964.

Tercera.—Quienes deseen tomar parte en el concurso deberán presentar, antes del 15 de junio de 1964, y en sobre cerrado, lacrado y sellado, el recorte del periódico en que aparezca el artículo o una copia del guión, con certificado acreditativo de su difusión por radio o televisión. El sobre en cuestión deberá ir dirigido a la Comisaría General de la Junta Interministerial para la conmemoración del XXV aniversario de la paz española y deberá consignarse en su anverso la inscripción siguiente: «Para el concurso convocado por orden ministerial de 30 de marzo de 1964». Su presentación se efectuará en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo o a través de cualquiera de los medios previstos en la Ley de Procedimiento Administrativo.

Cuarta.—Por un jurado designado al efecto por la Junta Interministerial se podrán conceder hasta veinticinco premios de 10.000 pesetas cada uno a aquellos trabajos que por su calidad lo merezcan.

Los acuerdos del jurado serán inapelables.

Quinta.—Este concurso será resuelto antes del 18 de julio de 1964, difundiéndose el fallo en la prensa, radio y televisión.

Sexta.—Los premios serán hechos efectivos previo cumplimiento de los requisitos preceptivos, dentro de los quince días siguientes a la publicación del fallo.—Pyresa.

## PERGAMINO A LA FERIA DE NUEVA YORK

Nueva York, 16.—A bordo del paquebote «France» ha llegado a esta capital una copia de un pergamino que contiene el Apocalipsis de San Juan, para ser expuesta en la Feria Mundial de Nueva York.

Juntamente, y para realizar las ceremonias de la entrega del documento, venía el célebre pintor español Salvador Dalí, quien había pintado las cubiertas del precioso volumen, confeccionado hace dos años por la francesa Michelle Nicolas, víctima de la poliomielititis.—Efe.

## Presentador norteamericano de televisión

Madrid, 16.— Ha llegado a Madrid mister Hugh Dawn, uno de las caras más conocidas de Norteamérica. Es el presentador del programa «Today» (hoy en la cadena de televisión NBC). Tiene dos horas seguidas de programa cinco días a la semana. Durante dos horas dedica cuatro momentos a noticias de la máxima actualidad, y el resto del tiempo a narraciones y otros temas. Por su programa han pasado las figuras más importantes de la vida americana. Últimamente, Stevenson, embajador en las Naciones Unidas.

Mister Hugh Dawn ha estado en Madrid como turista, aunque le hubiera gustado estar más tiempo para poder tener más contacto con Televisión Española y visitar los estudios.

Ha comentado muy favorablemente la hospitalidad española y la belleza del país, y espera volver próximamente.

Durante su estancia ha tenido lugar un cocktail al que asistió el director general de Radio y Televisión, señor Aparicio Bernal.—Pyresa.

## MOCAMBO CLUB

MERCEDES VIANA presenta: PARIS... SIEMPRE PARIS con el grandioso éxito de LINA BERMEJO y sus modelos. A. mayores 18 años.

LO QUE PASA EN VALENCIA-LO QUE PASA EN VALENCIA

IX Semana Valenciana de Derecho Marítimo

La conferencia de apertura la pronunciará el lunes el director general de Navegación

Los actos que integran el programa de actos de la IX Semana Valenciana de Derecho Marítimo, cuya celebración en nuestra ciudad tendrá lugar la semana próxima, organizada por el Comité de Derecho Marítimo de Valencia, son los siguientes:

Diá 20, lunes, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el director general de Navegación, don Pascual Perí Junquera, pronunciará la conferencia de apertura, disertando sobre el tema "El derecho de seguridad de la vida humana en el mar".

Diá 21, martes, en el Salón del Consulado de la Lonja, don B. Montfort Belenguer, abogado, secretario del Comité de Valencia y vocal de las Juntas de gobierno de las asociaciones españolas de liquidadores de averías y de Derecho Marítimo, pronunciará la primera conferencia, sobre el tema "Cien años de reglas de York y Ambers".

Diá 22, miércoles, en el propio salón, don Francisco M. Sánchez Gamborino, abogado, asesor de transportes de la Feria Internacional de Muestras de Valencia, pronunciará la segunda conferencia, sobre el tema "Problemas de los transportes combinados por mar y tierra".

Diá 23, jueves, en el mismo salón, don Juan Pascual Sanahuja, abogado y vocal de la Junta de gobierno de la Asociación Española de Liquidadores de Averías, pronunciará la tercera conferencia, sobre el tema "Criterios de interpretación de las reglas de York y Ambers".

Diá 24, viernes, en el mismo lugar, don Emilio Altard Alonso, decano del Ilustre Colegio de Abogados de Valencia, pronunciará la cuarta conferencia, sobre el tema "Daños y perjuicios en la mar".

Diá 25, sábado, en el Salón de Cortes de la Diputación Provincial, don José Luis de Azcárraga y Bustamante, presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, pronunciará la conferencia de clausura, sobre el tema "Esfuerzos de los organismos internacionales para unificar el Derecho Marítimo", presidiendo el acto don Leopoldo Boado Endezta, subsecretario de la Marina Mercante.

DIETARIO VALENCIANO

Table with columns for dates and times, listing various events and programs such as 'CURSILLO DE HOGAR Y DE ORIENTACION AL MATRIMONIO', 'FARMACIAS DE GUARDIA', and 'RADIO VALENCIA'.

Diá 26, domingo, en el Salón de Cortes de la Diputación Provincial, don José Luis de Azcárraga y Bustamante, presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, pronunciará la conferencia de clausura, sobre el tema "Esfuerzos de los organismos internacionales para unificar el Derecho Marítimo", presidiendo el acto don Leopoldo Boado Endezta, subsecretario de la Marina Mercante.

Large table containing lottery results for 'JORNADA' and 'BOJA'. It lists various numbers and their corresponding prizes in multiple columns.

BOJA. Admisión de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 250 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

Large table containing lottery results for 'BOJA'. It lists various numbers and their corresponding prizes in multiple columns.

BOJA. Admisión de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 250 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

### «CAMBIO DE ACERA» en las calles de aparcamiento alterno

Se ha acordado y popular la medida municipal según se anticipa en dos horas el «cambio de acera» en las calles de aparcamiento alterno. Hasta ahora, este cambio se hacía a las doce de la noche, lo que representaba una gran molestia para quienes estacionan sus coches en esas horas de aparcamiento alterno. Había muchas personas que se quedaban acostadas hasta después de las doce de la noche, precisamente a las doce de la noche —hora un tanto inusual— tenían que bajar a la calle para trasladar su coche a la acera de enfrente.

Como consecuencia de la decisión que motiva este comentario, en Valencia, en lo que afecta a esas calles de aparcamiento alterno, comenzará a las diez de la noche. A las diez de la noche habrá que hacer el «cambio de acera», para todos estos efectos, hoy, por ejemplo, el día 16, los vehículos podrán estar junto a la acera de enfrente hasta las diez de la noche. A partir de esa hora se estacionarán en la acera de los impares.

¿De todas estas modificaciones, cómo se enterarán los valencianos? —preguntará, quizás, el lector. Consta que la Delegación Municipal de Tráfico, que bajo la dirección del señor Lloás está desarrollando un admirable dinamismo, hará colocar en todos los accesos y plazas unos letreros o avisos explicando la nueva medida. Cabe suponer, igualmente, que los hoteles y los «camperos» prestarán su colaboración para informar a tal respecto a los turistas que vengan en coche a la ciudad. Y prevemos que tampoco faltará la colaboración de los valencianos para que la medida tan felizmente adoptada sea cumplida por todos con puntualidad y surta así los efectos deseados.

En algunas ciudades españolas y del extranjero, el «cambio de acera» se hace cada quince días. En Valencia no se ha establecido un ejemplo tanto para atender la sugerencia que en otros países ha formulado el servicio de limpieza pública, como para haberse comprobado que tal sistema no es visto con buenos ojos por el comercio en general. — J. A.

### Manises, aeropuerto de Valencia

TRAFICO  
Procedente de Malmoe llegó ayer tarde un avión DC-6 B, de la compañía sueca Transair, con 23 pasajeros a bordo. Hizo escala técnica y continuó su viaje hacia la isla de Porto Santo (Portugal).

VIAJEROS  
En el vion de Iberia, procedente de Madrid, llegaron anoche los señores Decadt, Thirien, Servotte, Lambiotte y Dehegher, pertenecientes a la comisión comercial belga.

Llegaron para Madrid, 88; Barcelona, 63; Palma, 30; Ibiza, 7 y para Sevilla, 12.

Llegaron de Madrid 85; Barcelona, 72; Palma, 29; Ibiza, 8, y de Sevilla, 14.

### SOCIEDAD

#### Enlace Montijano-García



El matrimonio Juan Antonio Montijano Pérez-Ana y Ana García Bernia, acompañados de sus padrinos, al salir del templo de la Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados, después de la ceremonia de su boda, celebrada en el día de ayer.

### ¿Qué tiempo hará mañana?

Según el pronóstico del sabio PELHANA



### JORNADA

9 a 2 y de 4 a 9

### EL TIEMPO

La temperatura ha disminuido unos tres grados en promedio, desde la máxima absoluta registrada en Murcia, en cambio, de siete, registrada en Albacete, ha permanecido casi constante.

Estuvo el cielo muy nuboso o cubierto con nebulas bajas y medias.

Las temperaturas fueron: 17,4 grados, a las 13 horas; 15,2, a las 15 horas; y mínima, de 11,5, a siete horas 15 minutos de hoy.

La temperatura para Levante (válida hasta siete horas de mañana) es de 14,5, y para el resto de la Región produciendo alabranza en el litoral. Temperatura estacionaria.

Alaciéndose socio de Cáritas SIEMPRE AL HERMANO MAS NECESITADO

16 de abril de 1964



### PESCADORES EN PUENTE DE LA TRINIDAD

La pesca con caña es un deporte que, tanto referido al mar como al río, tiene muchos adeptos en Valencia. Es extraordinario el número de licencias que se expiden todas las temporadas. El panorama que ofrecen los alrededores del puerto, especialmente los días festivos, constituye una buena prueba de que esta afición deportiva ha adquirido una amplitud multitudinaria. Para los buenos pescadores cualquier momento y cualquier lugar son adecuados en su prurito de echar la caña y ver si pican. El Turia, en su paso por la ciudad, no suele mostrarse habitualmente muy caudaloso. Pero, en algunos lugares, el agua ofrece la hondura y las demás condiciones necesarias para pensar que algo se puede pescar, con paciencia, y con una caña, claro. Uno de esos lugares se halla situado en el puente de la Trinidad, frente al severo edificio del museo de San Pio V. Y ahí tenemos a los pescadores en plena acción. ¿Pican...? Pero piquen o no piquen los peces, los pescadores se entretienen y matan el tiempo. Y siempre queda la esperanza de cobrar una buena pieza. Porque, en la pesca, al igual que en la caza, la esperanza es lo último que se pierde.

### DE LA SEMANA MARIOLÓGICA EN EL ATENEO «LA VIRGEN, MADRE NUESTRA Y DE LA IGLESIA»

Continuando la serie de conferencias teológicas sobre la Virgen María, que viene celebrándose en el salón de actos del Ateneo Mercantil, ayer correspondió al reverendísimo padre G. Garcés, C.M.F. Hizo la presentación del orador el reverendo padre Gonzalo Gironés, profesor de Mariología del Seminario, con breves y ciertas palabras, poniendo de relieve la personalidad y calidad del reverendísimo padre Narciso G. Garcés, C. M. F., el cual comenzó su conferencia haciendo notar que los Romanos Pontífices, desde hace un siglo, han tenido a gala fomentar la devoción (conocimiento y amor) a la Virgen. Juan XXIII y Pablo VI, los Papas del Concilio, han acuñado una nueva advocación que tendrá fortuna: María, Madre de la Iglesia. Las luces convergentes de la revelación y de la reflexión teológica descubren la verdad y la riqueza de este título.

Quiso Dios que la presencia y la eficaz intervención de María fuesen circunstancias y elemento esencial en momentos decisivos de la obra redentora. María da su consentimiento a la Encarnación y encosa al Verbo la humana naturaleza. Unida la humanidad al Hijo de Dios, es decir, incorporados místicamente a El todos los hombres, tenemos incoactivamente el misterio de la Iglesia, obra del poder de Dios, pero no realizada sin el concurso decisivo de María. María hace posibles los actos con que el Dios Hombre debía redimirnos. A María debemos el sacramento del altar, que es centro de vida en la Iglesia. María concurre al nacimiento de la Iglesia, en el Calvario, y le dispensa luego, en sus primeros vaclantes pasos, la solicitud y ternura que tuviera, en Belén, con Jesús recién nacido.

En una palabra: encontramos en la Virgen una intervención, unas funciones singularísimas e irrepetibles en absoluto, que demuestran la prioridad y trascendencia de María sobre la Iglesia. La teología se apodera después del acto revelado y la declara en proposiciones netas y tajantes: María es de la Iglesia. Con relación a Cristo, Cabeza de la Iglesia, María es miembro suyo y en todo depende de El. Hay excelencias y perfecciones que convienen sólo a la Virgen y no a la Iglesia, la cual depende de María.

La teología sale también al paso de dificultades con las cuales no topan sino aquellos que elaboran la ciencia sagrada a base de metáforas, con las que se nos presenta la revelación, sin llegar al contenido o meollo del dato revelado. ¿Cómo puede María ser más excelente que la Iglesia, si es miembro y parte de ella? La respuesta está en una analogía con Cristo, que también es de la Iglesia, pero, como Cabeza, como

Rey, como Redentor de la Iglesia. Y de la Iglesia es María, pero Madre suya, como Reina y Mediadora.

Finalmente, el padre Garcés habló de nuestras dos Madres: la Virgen y la Iglesia. La Iglesia obrará en nosotros y nos comunicará la vida de Dios; pero como instrumento de la acción superior que sobre la Iglesia ejerce Jesucristo, como Cabeza, y María, como Madre.

Por eso, aun en el cielo, cuando cesado en sus funciones; cuando, entre los santos, no haya relación alguna de maternidad ni filiación, la Virgen seguirá siendo, por siempre, la Reina y Madre de los elegidos.

Y terminó, con soberana elocuencia el padre Garcés: "No busco sino la verdad; no quiero errar; pero si mi insuficiencia ha de desviarme, pecar por pecar, prefiero errar engrandeciendo las glorias de María, que errar por denigrarlas."

Una cerrada salva de aplausos coronó las últimas palabras del ilustre conferenciante, premiando una charla tan profunda como brillante.

CONFERENCIA DEL DOCTOR MICHAEL SCHMAUS  
Esta tarde, a las siete treinta, en el salón de actos del Ateneo Mercantil, dentro de la Semana de Estudios sobre la Virgen, el excelentísimo y magnífico doctor Michael Schmaus, perito conciliar en el Vaticano II, profesor en teología en Praga y Munich. Las aulas han resultado siempre pequeñas para sus oyentes. Su teología, solidez tradicional y orientación viva y actual, está traducida al español. Hablará sobre "El Patronazgo de la Santísima Virgen".

ACLAARACION  
En nuestra información de ayer, al referirnos a las palabras pronunciadas por el reverendo don Vicente Subirá al presentar al padre Llamera, al comienzo de su intervención, apareció el término "reprochando" en lugar del de "aprovechando", que figura en el original y que era el que correspondía. Suponemos que el buen criterio de nuestros lectores, habrá subsanado esta errata.

LA APORTACION DE VD.  
Se multiplicará en las manos de Cáritas

### El alcalde entrega los premios del «V Salón Internacional de Marzo»

A última hora de la tarde de ayer, en el Salón de la Chimenea del Ayuntamiento, se celebró el acto de entrega de los premios correspondientes al «V Salón Internacional de Marzo».

Presidió el acto, el alcalde de la ciudad, don Adolfo Rincón de Arellano, a quien acompañaban los tenientes de alcalde, señores Fuenmayor, Ferreres, Clurana y Vilar Hueso; interventor del Ayuntamiento, don Dionisio Gallego; don José Martínez Ortiz, jefe del Archivo, y otras personalidades.

El señor Rincón de Arellano, hizo entrega de la medalla de oro de pintura —concedida a Roberto Cabrera, de Guatemala—, a quien le representaba don Adrián Sancho, presidente del Instituto Iberoamericano de Valencia.

La medalla de plata de pintura, concedida a don Ignacio Yraola, de Madrid, fue entregada al presidente de Arte Actual, señor García Borillo, para que la transmitiera a dicho artista, quien había comunicado que no podía asistir a este acto por haber perdido el avión.

El tercer premio de pintura —medalla de cobre—, correspondió al artista valenciano Arturo Heras.

Reunión de afiliados de los distritos Gran Vía, Patriarca y Zaidía-Exposición

Se convoca a todos los afiliados de la capital pertenecientes a los distritos Gran Vía, Patriarca y Zaidía-Exposición, a una reunión, a las veinte horas de mañana, viernes, día 17, en el salón de actos de esta Jefatura Provincial del Movimiento —Colón, número 11—, con objeto de recibir del jefe provincial la información referida a la reciente reunión del Consejo Nacional.

Parador «So Nelo» MISA EN ACCIÓN DE GRACIAS

La comisión de la falla de la calle del Convento de Jerusalén y el Consejo del «So Nelo», agradecen públicamente las ayudas y las muestras de afecto recibidas con motivo del siniestro que asoló el parador, pero nunca podremos agradecer bastante a la Providencia Divina el hecho milagroso de que el incendio se produjera en horas que no había espectáculo, ya que en este supuesto, lo que ha constituido un desastre económico hubiera sido una tragedia nacional. Por ello invitamos a nuestros socios, amigos, falleros, etc., asistan a la misa que en acción de gracias celebraremos en la iglesia de San Agustín, el viernes próximo, día 17, a las 19,30 horas.

Esperamos y agradeceremos la asistencia a tan piadoso acto. Ante la falta de tiempo para hacerlo personalmente, por la presente rogamos a autoridades, Junta Central Fallera, Consellers y Comisiones de Falla, asistan a la misa que en acción de gracias celebraremos el próximo día 17, a las 19,30 horas, en la iglesia de San Agustín de esta ciudad, por lo que les damos las gracias.

### RELIGIÓN — RELIGIÓN — RELIGIÓN

Santoral y día litúrgico  
Día 17.—San Aniceto, San Mapálico, San Fortunato, San Marciano, San Eulias, San Pantagosto, San Inocencio, San Juan de Sordí, San Roberto y Santa Potenciana, Rito de IV clase. Oranamientos blancos. Misa de la

dominica, Gloria. Conmemoración de San Aniceto. Prefacio pascual.

### CULTOS

—La Adoración Nocturna corresponde hoy al turno de San Pascual Bailón, y mañana, al de San Ignacio de Loyola.

### ADORACION NOCTURNA FEMENINA

Se notifica a las señoras Adoradoras, que la Vigilia dedicada a San Pio X tendrá lugar el próximo sábado, día 18.

### MISAS VESPERTINAS

A las siete quince, en la Real Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados.

A las siete treinta, en Santo Tomás Apostol, San Juan y San Vicente, Patriarca, Nuestra Señora del Socorro, San Valero, San Nicolás y Santa Mónica.

A las ocho, en la Compañía, Padres Dominicos, Nuestra Señora del Remedio, Angel Custodio, San Raimundo de Peñafort. Nuestra Señora del Puig y Escuelas Pías, Carmelitas, 6.

¿Les disteis a vuestros hijos, el primer terrón de azúcar con las gotas de vacuna anti-polio? Acudid urgentemente a los mismos centros de vacunación, y les darán un segundo terrón de azúcar

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.



Antonio Sacramento, Medalla de Plata en Escultura, recibe la felicitación del alcalde — (Foto Finezas)

Los premios de escultura fueron entregados: medalla de oro, a don Andrés Alfaro, de Valencia; medalla de plata, a don Antonio Sacramento, también de Valencia; y la de cobre, al escultor alemán Hans Köening, que fue recogida por el director del Instituto Alemán, de Valencia.

Terminado el acto de entrega de medallas, el señor Rincón de Arellano dirigió la palabra para manifestar su gran satisfacción por el éxito alcanzado por el «V Salón Interna-

cional de Marzo» e hizo votos porque en años sucesivos continúe la marcha ascendente de este importantísimo concurso, a cuyo éxito tanto contribuyen los orientadores de Arte Actual y los artistas concurrentes.

Cabe indicar que entre los asistentes al acto figuraban el ilustre pintor valenciano Francisco Lozano; el presidente del «V Salón Internacional de Marzo», don José Irazo; secretario, señor Real Alarcón, y Joaquín Michavilla.

### La misión económica belga inicia sus sesiones en la CÁMARA DE COMERCIO

Anoche llegó a Valencia, procedente de Madrid, el grupo de la Misión Económica belga destacado a nuestra ciudad para establecer contactos en caminados al fomento de las relaciones mercantiles industriales y financieras entre nuestra región y Bélgica.

Fue recibido en el aeropuerto de Manises, por el cónsul de Bélgica en Valencia, señor Renault; el director del Banco Exterior de España, don Esteban Pont, y el delegado de la Cámara de Comercio belga en Valencia, don Vicente Giner Boira.

Más tarde fueron cumplimentados en el Hotel Astoria, por el secretario general de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia, don Guillermo Dávalos Villaseca, en nombre del presidente de la Corporación, que se encuentra en París por razón de su cargo de presidente de la Unión de Ferias Internacionales.

Esta mañana se han iniciado las sesiones de trabajo en el salón de actos de la Cámara de Comercio, bajo la presidencia de don Pedro Ribera Sala, con asistencia del ingeniero jefe de la Delegación de Industria, señor Cucurella; vicepresidente de Ordenación Económica, don Benito Sáez; don Gerardo Robredo, don Alejandro Lorca y don Vicente Giner Boira.

Asistieron, asimismo, a esta primera reunión, dedicada a Bancos y medios financieros, representantes de los Ban-

cos Exterior, de Valencia, Rural, Comercial Trasatlántico, Zaragozano, de Santander, Societé Generale, Hispano Americano, Popular Español y de Londres.

Tras unas palabras de bienvenida pronunciadas por el señor Ribera Sala, que fueron agradecidas por M. Oscar Lambiotte, presidente del grupo belga y consejero del Banco de la Societé Generale de Belgique, se inició la sesión de trabajo exponiéndose ampliamente por el señor Lambiotte y por los señores Dehegger, del Kredietbank, y Servotte, jefe de la sección española de la Oficina Belga de Comercio Exterior, las peculiaridades de las entidades bancarias belgas y especialmente de su función crediticia en orden a las exportaciones.

Asimismo los representantes de la Banca valenciana informaron a los miembros de la Misión sobre la actividad bancaria que desarrolla y las previsiones calculadas en virtud de la nueva organización bancaria, y más específicamente, sobre los créditos a la exportación y más concretamente referidos a la exportación cítrica.

Terminó la sesión con unas palabras del señor Ribera Sala agradeciendo las informaciones recíprocamente facilitadas que, sin duda, favorecerán una amplia cooperación en las actividades financieras.

Esta tarde, a las cinco, se celebrará una nueva reunión dedicada a organismos profesionales, empresas constructoras y comerciantes e industriales del sector cerámico.

### Subasta para contratar el transporte aéreo de correspondencia por vuelos nocturnos

Se ha convocado una subasta para contratar el transporte aéreo de la correspondencia por vuelos nocturnos entre Palma de Mallorca, Valencia, Madrid y viceversa, y entre Málaga, Sevilla, Madrid viceversa, al precio unitario de 0'017 pesetas por kilogramo-kilómetro, aplicable a los primeros mil kilogramos, y al precio de 0'01 pesetas por kilogramo-kilómetro aplicable al exceso sobre los primeros mil kilos.

El pliego de condiciones puede ser examinado en la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, planta sexta del Palacio de Comunicaciones de Madrid, y en las administraciones principales de Correos de Palma de Mallorca, Valencia, Málaga y Sevilla.

El plazo de presentación de proposiciones es de veinte días hábiles, a contar del siguiente a la fecha en que publicó la subasta el «Boletín Oficial del Estado», y se presentarán en el Registro General de Correos, planta quinta del Palacio de Comunicaciones de Madrid. Al día siguiente del plazo fijado serán abiertos los pliegos y se procederá a la adjudicación provisional correspondiente.

Todos los gastos que ocasione la subasta serán de cuenta del adjudicatario.

¿Les disteis a vuestros hijos, el primer terrón de azúcar con las gotas de vacuna anti-polio? Acudid urgentemente a los mismos centros de vacunación, y les darán un segundo terrón de azúcar

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

JORNADA — Pág. 5



# Borussia e Inter empataron en su primer partido de semifinales de la COPA EUROPA alemanes fueron más rápidos, los italianos, más disciplinados

Los cuatro partidos de semifinales de la Copa Europa de fútbol se jugaron ayer en su totalidad. Los alemanes fueron más rápidos, los italianos, más disciplinados. Borussia e Inter empataron en su primer partido de semifinales de la Copa Europa de fútbol. Los alemanes fueron más rápidos, los italianos, más disciplinados.

EL LYON, A PARIS. Lyon, 16. — El equipo de fútbol de Olympique de Lyon salió ayer con dirección a París donde permanecerá hasta el momento de jugar su encuentro de semifinal de Copa frente al Valenciennes, mañana viernes. Lucien Jasseron, entrenador del Lyon, no ha dado la composición del equipo, ya que, según él no está en condiciones de formarlo hasta mañana o pasado. Ha de comprobar el estado físico de algunos de los jugadores, "bocados" después del encuentro que jugaron recientemente. Al mismo tiempo ha de esperar el estado en que se reintegrarán al equipo dos de sus componentes, que formarán parte del conjunto que se enfrentará mañana a la selección militar portuguesa en Nantes. La alineación probable será la siguiente: Aubur; Djorkaeff, Mignot, Desjeux; Polak, Leorne; Dimas Di Nallo, Combin, Hatchi y Rambert. — Alfii.

## EL BOLOGNA, TERCERO EN EL CAMPEONATO ITALIANO

Roma, 16. — En partido de fútbol correspondiente al campeonato italiano de Liga, primera división, el Bologna ha derrotado al Spal, de Ferrara, por el tanto de 2-1.

# VALENCIA - COLONIA, el 6 de mayo, en Mestalla, por la noche

## El de Copa Valencia-Mestalla, el día 1, por la tarde

Ya están decididas las fechas de los partidos entre el Valencia y Colonia, correspondientes a las semifinales de la Copa de Ciudades en Feria. El primer encuentro se celebrará, como es sabido, en Mestalla, y tendrá lugar el 6 de mayo, a las 10:30 de la noche, exactamente la víspera del día de la Ascensión. El partido de vuelta, en Colonia, será el 14 del mismo mes, a las ocho de la tarde. La fecha del 13 no ha podido ser aceptada por el Colonia, ya que el 12 se juega el encuentro internacional Alemania-Escocia, y en la selección germana figurarán nada menos que siete jugadores del Colonia, el próximo y temible rival del Valencia.

En cuanto a la eliminatoria de Copa Valencia-Mestalla, que también ha despertado expectación, aunque por motivo bien distinto, se disputará el 6 de mayo, a las cinco de la tarde, y el 9 de mayo, a las ocho de la noche. Oficialmente, el partido Valencia-Mestalla, será el primero, y el Mestalla-Valencia, el segundo.

# Réplica de los organizadores de la Vuelta a España a «El Águila de Toledo»

## «Bahamontes haría mejor si no hablara tanto»

### «En 1959 cobró por duplicado una suma que abonamos nosotros»

Bilbao. — El director de la Vuelta Ciclista a España, don Luis Bergareche, ha hecho unas manifestaciones en contestación de la que, a su vez, hizo recientemente en Eibar, el corredor Federico Martín Bahamontes. El señor Bergareche entre otras cosas ha manifestado que la organización de la Vuelta no debe ningún dinero a Bahamontes, como éste ha asegurado, ya que el corredor cobró su contrato particular hasta el último céntimo. Su declaración

# El domingo se disputará la prueba París - Roubaix

## Sigue el campeón del mundo Behey, líder de la VUELTA CICLISTA A BÉLGICA

Paris, 15. — La prueba ciclista París-Roubaix, que se disputará el domingo próximo, contará para las clasificaciones del Superprestigio Pernod (arco iris) y Prestigio Pernod (tricolor). Los diez primeros clasificados en la citada prueba obtendrán 65, 45, 35, 25, 20, 15, 10, 8, 6 y 5 puntos para la clasificación del Super Prestigio Pernod, al tiempo que se acreditarán con 70, 50, 40, 30, 25, 20, 15, 12, 9 y 7 puntos para el Prestigio Pernod.

Las clasificaciones actuales en dichos premios es ésta: Super Prestigio Pernod: 1 Simpson (Inglaterra) y Altig (Alemania), 60 puntos. 3, Janssen (Holanda), 50. 4, Poulidor (Francia) y Behey (Bélgica), 40. 6, De Roc (Holanda), Bocklandt (Bélgica) y Van Conningalo (Bélgica), 30. 9, Sele (Bélgica), 26. 10, Annaert (Francia), 25. 11, Van Looy (Bélgica), 24. 12, Forestier (Francia), 24. Prestigio Pernod: 1, Annaert (Francia), 90 puntos. 2, Darrigade (Francia), 58. 3, Poulidor (Francia), 50. 4, Joseph Groussard (Francia), 41. 5, Forestier (Francia), 31. 6, Delberghe (Francia), 30. 7, Graczyk (Francia), 23. 8, Novales (Francia), 20. 9, Mastretto (Francia), 17. 10, Velly (Francia) y Bellone (Francia), 15. 11, Auquetil (Francia), 9. — Alfii.

va apoyada por la exhibición de los recibos firmados por el ciclista toledano, uno de fecha 9 de septiembre de 1959 y otro correspondiente a la Vuelta del año 1960.

«En mi opinión —dice el señor Bergareche—, el proceder de Bahamontes se debe a que no le interesa correr en España.»

## PALABRAS «TAN DE BAHAMONTES»

El señor Bergareche, en sus declaraciones, continuó diciendo: «La organización de la Vuelta, por otra parte, no ha tenido en cuenta estas manifestaciones —tan de Bahamontes—. Para dar el mayor realce a la prueba nacional, escribimos al director deportivo de la firma «Magnum-Paloma», solicitando la inclusión de su equipo en la próxima edición. Raúl Remy ha contestado manifestándonos su pesar por no poder venir con un equipo a correr en España, ya que tiene otros compromisos firmados con anterioridad.»

En la entrevista publicada en el diario «Hiero» intervino también el secretario general de la «Vuelta», señor Ochoa, quien aseguró al redactor que «Bahamontes haría mejor si no hablara tanto». «Posiblemente —añadió—, él no recuerda bien por duplicado una suma que abonamos nosotros con fecha 18 de septiembre de 1959, por cuenta de la firma «Kas» y que él volvió a cobrar, esta vez a la propia firma comercial, con fecha 8 de octubre del mismo año.»

«Claro está —ha dicho finalmente el señor Ochoa— que todo acabó arreglándose, a pesar de la intervención de varios abogados requeridos por Bahamontes, los cuales, una vez vista la documentación exhibida, no formularon ninguna reclamación.—Alfii.

# GUÍA PARA EL QUINIELISTA

## Los pronósticos de la 29 jornada

### Un cincuenta por ciento de variantes

Otro paso hacia el final. Estamos en vísperas de la penúltima jornada ligera. Después de ésta, la definitiva, la que llenará de alegría a algunos clubs y de disgusto a otros a sanos de cómo les hayan ido las cosas. Realmente, en esto, son más los disgustos que las alegrías; pero, en fin, hay equipos —como hay personas— que se conforman con poco y a quienes el lograr ese poco les parece bastante.

En esta veintinueveva quinela ligera en la que por cierto falta un partido de primera división, el Zaragoza-Betis, que no ha sido incluido en el boletín, los pronósticos son hasta cierto punto raros. Como raras son las circunstancias que concurren en

- Los tres empates son: ORENSE-SANTANDER, SALAMANCA-R. SOCIEDAD, BURGOS-GIJON.
- Los que están adecuados a las posiciones y aspiraciones que todos ellos sienten en este momento. Los dos «doses» son para ALAVES-BADALONA, ABARAN-LAS PALMAS.
- porque en ellas pueden encontrar catalanes y canarios, los puntos que les lleven a aludir el descenso o a clasificarse campeones y ascender a primera división. Los reservas son de signo casero, tanto el CADIZ-MALAGA como el HERCULES - ONTE-NIENTE, con lo que la quinela queda así:
- A. Bilbao-Valladolid 1
  - Oviedo-Elche 1
  - Levante - R. Madrid x 2
  - Sevilla Córdoba x 1
  - Barcelona-Español x 1
  - A. Madrid - Valencia 1 x 2
  - Murcia - Pontevedra 1
  - Orense - Santander x
  - Aisvés - Badalona 2
  - Salamanca-R. Sociedad x 2
  - Burgos - Gijón x
  - Abarán - Las Palmas 2
  - Huelva - San Fernando 1
  - A. Ceuta - Granada 1
- RESERVAS
- Cádiz - Málaga 1
  - Hércules - Onteniente 1
- PITONISO

# Se quedará decidido el Campeonato de España de Billar de Segunda Categoría

## Se aplazó anoche la partida entre Villamor y Sánchez cuando estaba 400 378 a favor del primero

Las pruebas evidentes de que el campeonato de España de billar que se están jugando en Almería, después de gran interés por los numerosos aficionados de esta capital. Dígalo si no el mismo trasiego Valencia-Almería que se produce en estos días, para presenciar las partidas. Los coches van y vienen con el cartelito de compra y venta, que es de depreciables por caso común.

## LA PARTIDA DECISIVA

Se acordó suspenderla a las cuatro de la madrugada, medida excepcional tomada dado lo avanzado de la hora, para continuarla en el día de hoy, a las dos y media de la tarde. En el momento de suspenderse la situación era la siguiente: Sánchez (Galicia), 378 cuembolias en 44 entradas, promedio 859 y serie mayor de 74; Villamor (Cataluña), 400, 44, 909 y 76. La clasificación de los restantes es la siguiente: Tercero, Justo (Cataluña), a quien se le entregó el trofeo Club Billar del Círculo Alcireño, por su presidente don José Villatoro; cuarto, Gayá (Balear), a quien se le dio la copa de la Federación Valenciana de Billar, por su presidente señor Baeza; quinto, Tarazona (Valencia), a quien le correspondió la copa del Círculo Alcireño, que le entregó su presidente don Andrés Palop; y sexto, Navarro (Valencia), a quien le fue entregado el trofeo de la Excelentísima Diputación de Valencia, por el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Alcira, don Juan Ferrer.

## Sus hermanos tienen derecho a ser ayudados

Los señores socios y abonados podrán retirar su correspondiente localidad o entrada en las TAQUILLAS DEL CAMPO DE VALLEJO, hoy JUEVES y mañana, VIERNES, de 10 a 1:30 y de 5 a 9 tarde, advirtiéndose que las no retiradas a las 9 de la noche del VIERNES, se entenderá renunciadas por los interesados y se dispondrá su venta al público.

El choque de Vallejo deriva entre el empate o la victoria visitante. En buena lógica, debería ser de «doses» fijo e invariable. Pero dado que ya todo está resuelto para los dos clubs, que se hallan a cubierto de cualquier riesgo, que el MADRID estará en vísperas de un partido importantísimo de Copa de Europa y no quiere arriesgar demasiado, se impone alternar los tres posibles resultados. En cuanto al SEVILLA-CORDOBA, a primera vista parece exagerado que un equipo que le acaba de empatar al Madrid en su cubil vaya a ceder ese punto en su terreno. Si se tiene presente que ese contrario que le visitará es un palanso y que, además, está inmensamente decidido a puntuar para ver si se salva aun de la promoción, ya no extrañará este pronóstico a primera vista absurdo.

## EL CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORÍA

Esta tarde empieza el de primera categoría, con una participación de gala. Junto a los campeonísimos Gámez, Domingo y Ortíz-Vélez, figuran los magníficos jugadores Nadal, Aguilera, Perona, Muñoz y Tortosa, con clase más que suficiente para dar más de un disgusto a lo largo y anejo de la prueba. Todos ellos con grandes promedios, cual corresponde a esta primera categoría, alcanzan con facilidad las grandes tacadas. El billar no tiene secretos para ninguno de los participantes.

Entre otros accidentes, puede ser una «revirada» del reciente choque a 5.000 cuembolias librado recientemente en Valencia, entre Domingo y Ortíz Vélez, en el que venció el catalán, con dura oposición del valenciano.

Otra novedad es la incorporación del jugador valenciano Tortosa que, aunque novel en estas lides, no deben dejarse más de cinco o seis entradas, porque puede resolver con facilidad su partida.

Aguilera, Nadal, Perona y Muñoz tienen más que acreditada su clase para ser los auténticos animadores de la prueba, como ha ocurrido en más de una ocasión. Tendremos que hablar mucho de ellos. Seguro.

JULIO CERVERA

### CAMPO DE VALLEJO

DOMINGO, 5 TARDE: LIGA, PRIMERA DIVISION

## REAL MADRID - LEVANTE U. D.

JORNADA PRO INSTALACIONES

Los señores socios y abonados podrán retirar su correspondiente localidad o entrada en las TAQUILLAS DEL CAMPO DE VALLEJO, hoy JUEVES y mañana, VIERNES, de 10 a 1:30 y de 5 a 9 tarde, advirtiéndose que las no retiradas a las 9 de la noche del VIERNES, se entenderá renunciadas por los interesados y se dispondrá su venta al público.

Venta de entradas y localidades para público, en bar Amorós (calle En Llop), en Distrito Marítimo, sitios de costumbre, y en taquillas campo, todos los días, de 10 a 1:30 y de 5 a 9.

# Misa en sufragio por el alma de Eduardo Cubells



Se ha celebrado esta mañana, en el Camarín de la Real Basílica Metropolitana de Nuestr Señora la Virgen de los Desamparados la misa en sufragio por el alma de Eduardo Cubells, ex fundador, capitán y directivo del Valencia C. de F.

# FUERA DE SERIE

## SOBORNO en el EVERTON

El campeón inglés de fútbol, Everton, ha separado temporalmente del equipo a su jugador Tony Kay, pendiente de la investigación de la policía acerca de que dicho jugador, en unión de otros dos profesionales, son culpables de «soborno».

El internacional inglés Kay, que costó 55.000 libras esterlinas al club, fue entrevistado por el presidente del club, John Moores, y el manager, Harry Catterick.

En declaración facilitada tras la entrevista, el club evitó la «palabra suspensión», y solamente dijo que «le habían relevado de sus obligaciones en el equipo», pendiente de las investigaciones policíacas.

Kay y los jugadores del Sheffield Wednesday, Peter Swan y David Layne, fueron acusados por el semanario dominical «The People», de aceptar «sobornos» a fin de «ayudar» a perder al Wednesday un partido jugado en el mes de diciembre de 1962.

# CAZA Y TIRO

## COMPETICIONES A PLATOS

Por la tarde del domingo, en Almería, aquella sociedad de Cazadores, celebrará una tirada a platos, en su campo de frente a la base militar. Comenzará a las tres. La pifa será a 25 platos. Entrada, 150 pesetas. Distancia, 15 metros. Subasta de escopetas. Premios: Primero, 1.200 pesetas y Copa Sociedad. Segundo, 750 y medalla de plata. Tercero, 400 pesetas y medalla. Cuarto, 200 y trofeo. Y hasta el décimo, a 150 pesetas y trofeo.

En el campo de la Sociedad Valenciana de Caza y Tiro se celebrará, el sábado próximo, a las tres treinta de la tarde, la tirada de inauguración de temporada de tiro al plato. Pifa, a 25 platos. Distancias, 12 y 15 metros. Entrada, 200 pesetas; platos, aparte. Premios: Primero, 1.500 pesetas y placa de plata. Segundo, 1.000 y medalla de plata. Tercero, 750 y medalla y del cuarto, al décimo, a 200 pesetas cada uno. En fin, un buen programa para empezar.

## PICHON A BRAZO PARA EL DOMINGO EN PINE-DO

En vísperas de grandes acontecimientos en tiro al pichón soltado a brazo, la activa y simpática Sociedad de Cazadores de Pinedo, celebrará el próximo domingo, día 19, a las diez de la mañana, en su espacioso campo de «Casa D. Carlos», una interesantísima tirada, al pichón soltado a brazo. La pifa será a diez pájaros. Entrada y pichones, 600 pesetas. Pichones, para la Sociedad. Premios: Primero, 2.500 pesetas y copa. Segundo, 1.500 y medalla. Tercero, 1.000 y medalla. Cuarto, 800 y medalla, y hasta el décimo inclusive, a 650 pesetas cada uno y medalla de plata.

La competición está calculada para cuarenta tiradores. Por cada cuatro que sobrepasen, se entregará un premio más de 650 pesetas. En fin, ya tienen los numerosos devotos del tiro a brazo entrenamiento para el domingo, ya que se acercan tiradas de la inauguración de la de Oliva para el día 26 del corriente; Sagunto, para el día 3 de mayo, y Alicante, para el 10 de mayo. Todas de gran categoría.

# UNA JOVEN, ASESINADA POR UN NEGRO SÁDICO Y FERROZ, EN UN BARRIO NEOYORQUINO

## El salvaje asesinato de la indefensa muchacha duró exactamente treinta y cinco minutos

### Treinta y ocho vecinos presenciaron, desde las ventanas de sus casas, cómo el asesino apuñalaba una y otra vez a su víctima

Un asesinato horroroso del que se ha ocupado la prensa mundial, se produjo recientemente en Nueva York, la ciudad más populosa y cosmopolita de los Estados Unidos. Se trata de un crimen en el que la víctima ha sido una pobre muchacha de 21 años, Catherine Genovese, vil y cobardemente asesinada por Winston Moseley, un negro de 29 años, sádico y salvaje, que la atacó cuando la pobre joven se dirigía a su

justa indignación de todo el mundo lo que más ha alarmado a todas las gentes son los detalles del mismo y la espantosa circunstancia de que este horroroso crimen ha tenido, según informaciones de la policía neoyorquina, por lo menos 38 testigos presenciales que, impasibles, sin hacer nada para auxiliar a la infeliz muchacha, presenciaron, desde sus ventanas, cómo el salvaje asesino apuña-

### Cómo ocurrieron los hechos

Según parece "Kitty", la víctima de este espantoso y repugnante drama, después de terminar su trabajo, cerró el bar y se dirigió al lugar donde residía, en la calle New Gardens, un suburbio de la ciudad de Nueva York, habitado por gentes de la clase media. Ya cerca de su casa, el criminal la atacó apuñalándola repetidas veces. Los lamentos y los gritos de la pobre chica en un desesperado intento de huir de su agresor hicieron que muchos vecinos —38 en total, según la policía— se asomaran a sus ventanas y presenciaran sin intentar impedirlo, este terrible y salvaje asesinato del que, lo queran o no, se han convertido en cómplices.



Winston Moseley, el asesino de "Kitty", fotografiado después de su detención. Después de herir y apuñalar a la muchacha, el asesino se había marchado en un coche. Pero oyéndola gritar, volvió para apuñalarla de nuevo. Luego volvió a marcharse, pero sospechando que "Kitty" no estaba aún muerta, regresó de nuevo, atacándola salvajemente. El asesinato duró 35 minutos.

apuñalarla salvajemente de nuevo, hasta que se convenció de que la muchacha estaba ya muerta.

### Lo más espantoso

Lo salvaje de esta agresión perpetrada por este sádico y feroz negro, loco y con instintos de fiera, no es por serlo tanto, lo más espantoso de este horrible crimen que se ha producido en una de las ciudades más ricas y populosas del mundo. Lo más repugnante y terrible es el comprobar que hechos de esta naturaleza puedan realizarse en presencia de 38 per-

sonas mayores, sin que ninguna de ellas hiciera lo más mínimo, para intentar salvar, o por lo menos, impedir, el asesinato de esta indefensa muchacha. Los hechos, de por sí, son lo bastante elocuentes para que no sea necesario añadir comentario. Ni el más repugnante de los materialismos, ni el miedo insuperable, ni el más censurable de los egoísmos pueden llevar a ningún hombre, digno de ser tenido por tal, a presenciar impasible, durante 35 minutos como un loco y feroz asesino, acaba impunemente con la vida de una indefensa y débil muchacha. Lo más espantoso de este incalificable crimen es esto precisamente, la impasibilidad, la neutralidad y —¿por qué no decirlo?— la cobarde tranquilidad demostrada por estas 38 personas que, desde las ventanas de sus casas han presenciado cómo un sanguinario y salvaje asesino apuñalaba, una y otra vez, a una pobre e indefensa joven.

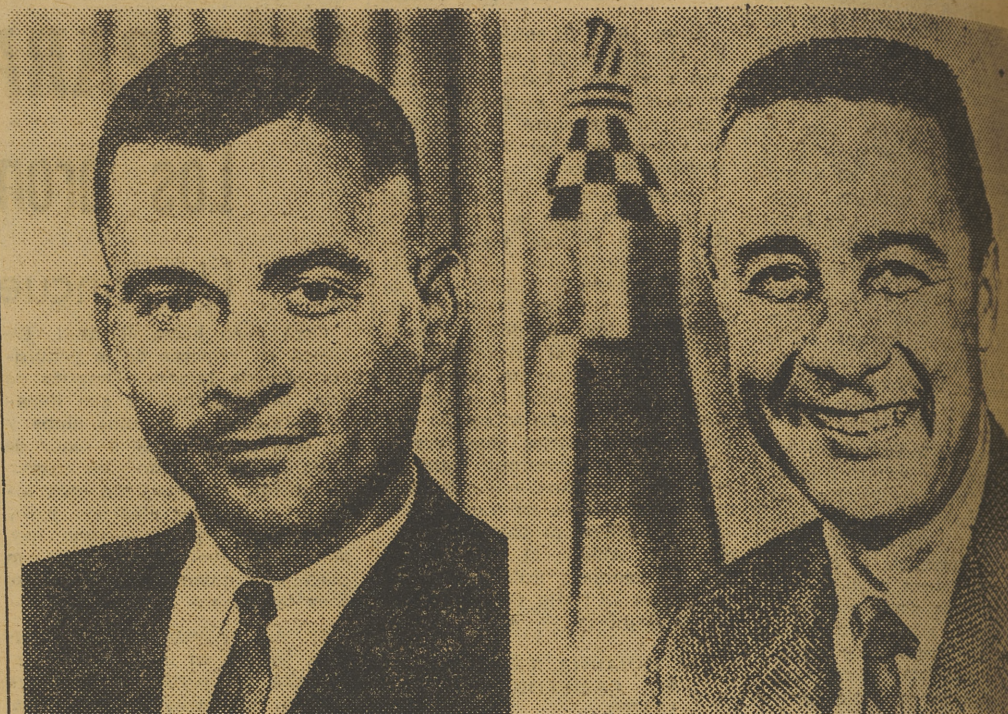
Guillermo Wanderer

## Los PRÍNCIPES de MÓNACO, en Lisboa



LISBOA. — Los príncipes de Mónaco, Grace y Raniero, pasan unas vacaciones en Lisboa, en compañía de sus hijos Alberto y Carolina, y la madre de la princesa, Mrs. Kelly. En la foto, la primera Grace, acompañada de algunas señoras de su comitiva, observa un panorama de la bahía de Cascais. — Foto Europa Press

## ELECCIÓN DE LOS DOS PILOTOS QUE TRIPULARÁN LA CÁPSULA DEL PROYECTO «GEMINI»



WASHINGTON. — Los dos pilotos que tripularán juntos la cápsula del proyecto «Gemini», han sido ya designados. Se trata del comandante Virgil Grisson, de 35 años, y el teniente John Young, de 32 años. Grisson ya es veterano en esta clase de vuelos espaciales, habiendo efectuado su primer vuelo en 1961. Los dos fueron elegidos entre un grupo de 29 candidatos. En la foto, a la izquierda, el teniente-comandante Young, y a la derecha, el comandante Virgil Grisson. — (Foto Europa Press)

## MADRID EN EL BOLSO

# REUNIÓN DEL CLUB FEMENINO NORTEAMERICANO

Un ambiente cordial y agradable • Indignación de Jane Cabanyes contra un libro titulado «Trópico de cáncer» • Lady Melissa Blight

Por SOFÍA MORALES

Las americanas que viven en Madrid y que forman parte del Club Femenino, se reúnen de vez en cuando en la casa de alguna de las asociadas para tomar el té y charlar, cambiar impresiones. Lo mismo se habla del más reciente éxito editorial en los Estados Unidos, en Francia o en España, que del «secreto» para que la crema de limón quede aún más sabrosa. Las mujeres americanas se interesan por todo, y todas son excelentes amas de casa. Saben sacar partido de su tiempo de tal modo que son capaces de tener lugar hasta para leer. Jane Cabanyes, esposa del arquitecto español de este apellido, es importante miembro de este club, y es quien ha convocado a la reunión, que tiene lugar esta vez en la casa de la señora Bagner, que vive en el barrio de

Salamanca. El ambiente es de lo más cordial y agradable. A estas reuniones suelen invitar a señoras españolas. Están Matilde Medina, Lili Alvarez, la condesa de Campo Alange y Mercedes Ballesteros. Jane Cabanyes está indignada con un libro cuyo título es el «Trópico de cáncer». Y su indignación es tan ibérica, que dice que lo piensa quemar para evitar que vaya a manos de nadie. Moira Chalkers Isham tiene sangre irlandesa. Es descendiente de Briget Finn, que fue expulsada de Inglaterra hace algunos siglos por ir en contra de la corona. Moira es muy divertida y comenta: «Estaba muy fichada». La señora Davis es española. De Palma de Mallorca. Se llama María Dolores Bizquera. Su marido es norteamericano. Desde que se

### UNA CURIOSA RECETA

casaron, ésta es la cuarta vez que vienen a vivir a España. Tienen una casa preciosa en Puerta de Hierro. Y siempre la tiene dispuesta para organizar piqueos, y témbolas benéficas. María Dolores es un encanto de simpatía y es muy querida en la colonia americana. Esta vez ha traído de invitada a una inglesa, a lady Melissa Blight. Tiene veinte años, y muy bien aprovechados. Habla cuatro idiomas, dibuja y hace unos retratos muy bonitos. Y además, es así de alta, con estatura de modelo.

Pero no sólo destaca en lo intelectual, sino también por sus excelentes ensaladas. Nos da una receta:

Se vacía una sandía. Dentro se colocan trozos de pomelo, plátano, naranjas, pera y manzana, aderezados con aceite y vinagre, y, naturalmente, con sal a gusto.

Lady Blight es ahijada de la reina de Albania y muy conocida en la sociedad madrileña. Tiene belleza y simpatía. Dos cosas muy importantes. Otra americana que habla español sin acento es la señora King. Se llama Lourdes Miranda y es natural de Puerto Rico, pero casada con norteamericano. Estudia aquí filología románica. Después piensa dedicarse a la investigación y al periodismo. Antes de casarse colaboraba en el suplemento juvenil de un gran diario portorriqueño.

Lois Foster es alumna de Elena Cateana de la Universidad de Madrid. El marido de Lois se llama Ralph y, según nos dicen, es tan simpático como ella. Varias americanas han leído ya el libro de la condesa de Campo Alange, «La mujer en España», que abarca cien años de historia, y lo comentan muy favorablemente.

### EL TÉ

La señora Del Negro, norteamericana, casada con español, es la encargada de ir sirviendo el té. Cada cual vamos hasta ella con nuestra taza, sin parar de hablar, que es de lo que se trata. Muriel Fiel-

sher, presidenta del club, tiene la misión de servir café. Hay la cola del té y la cola del café. Ambas deliciosas infusiones son servidas en unos imponentes juegos de platos de aire victoriano. El marido de Muriel es un famoso ingeniero electrónico... pero que no le arregla la plancha cuando lo ha de menester.

Celebramos un reloj de bronce que lleva la señora Zimmerman. Resulta que lo ha comprado en Galería Pinedos, y baratasimo. Pero tiene un secreto. Que va a Galería muy temprano, cuando no hay nadie, y puede verlo todo y comprar mejor que las que van a la hora del tumulto.

Kay Slade es la señora de Mr. Todd, que es un militar retirado que escribe en Madrid una tesis sobre Plutarco. Ha sido profesor de español en la Academia Militar de West-Point.

Eleanor Sebek, norteamericana, criada en Puerto Rico, da clases de inglés aquí en la Universidad, y su marido también.

Doria Mason, esposa del coronel Mason, pasa una temporada con cosas riquísimas, dejadas por la señora Bagner, dueña de la casa.

Josephine Pitts, señora de Henry, de la embajada norteamericana, consulta a los amigos para recoger a los niños, que están en el colegio. Los niños de la embajada forman parte de este club norteamericano en Madrid. El día que se reúnen todas a la vez han de hacerlo en un hotel.

### LAS NORTEAMERICANAS. EXCELENTES AMAS DE CASA

Las señoras norteamericanas son excelentes amas de casa, además de todo eso. Tienen un interés por la cultura que aprenden y cultivan. Y eso es muy importante, increíblemente importante, en estos tiempos. No dejan mal ese refugio norteamericano de que es nuestro país. Los niños de la señora Bagner, dueña de la casa, tienen un interés por el trabajo. Tarea a su regreso del colegio. Han realizado durante el verano un curso de guitarra. Andrés dará clases de guitarra. Pedro, de piano. El trabajo de Yolanda, la niña, es el de cantar a sus hermanos, pero prefiere ser espectadora y disfrutar de la música.

Todas las señoras han ido a la hora fijada en la invitación. Y todas se han marchado también casi al mismo tiempo. Increíble.



Una reciente fotografía de Catherine «Kitty» Genovese, la camarera de bar, de 21 años, víctima de la salvaje agresión de un negro de 29 años, llamado Winston Moseley. «Kitty», después de cerrar el establecimiento, volvía a su casa, a altas horas de la noche. Había llegado casi a su domicilio cuando fue alcanzada y agredida por Moseley, un loco sádico y sanguinario

casa, a altas horas de la noche, terminado ya el trabajo del día. Pero si el repugnante crimen en sí ha despertado la

laba una y otra vez, a la desgraciada e indefensa joven, nada menos que durante 35 minutos que duró este terrible y espantoso asesinato.

El asesinato de esta indefensa muchacha, ante tan crecido número de cobardes espectadores, duró exactamente 35 minutos. El negro atacó a la muchacha por primera vez, dándole diversas puñaladas, sin que nadie le molestara ni intentara impedirlo pese a los gritos de la víctima pidiendo socorro. Después, creyéndola ya muerta, subió tranquilamente a un automóvil y emprendió la marcha, pero, dándose cuenta de que la infeliz continuaba gritando y pidiendo socorro, volvió de nuevo para arrojarla otra vez sobre la desvalida, indefensa y moribunda joven, dándole otra serie de puñaladas. Luego de esto, volvió a marcharse, pero, seguramente, pensó que la pobre «Kitty» aún no estaba muerta, y regresó al lugar donde estaba la infeliz en un gran charco de sangre, para



Nueva York.—La calle de New Gardensun, suburbio habitado por clase media, que ha sido teatro del crimen. En la fotografía, delimitado entre los números 1 y 2, se encuentra el espacio recorrido por «Kitty», ya herida, en su desesperado intento de huir del agresor. Los lamentos y los gritos pidiendo ayuda de la pobre muchacha hicieron asomarse a las ventanas a muchas personas —38, según los informes de la policía—, pero nadie tuvo el valor necesario para salir a la calle e intentar salvar a la víctima de esta bárbara agresión.

## EL FABULOSO VIAJE A LA FERIA DE SEVILLA

Por toda Andalucía y la Costa del Sol

Un excursión llena de alicientes e interés turístico por Córdoba, Sevilla, Jerez, Cádiz, Algeciras, Málaga, Cuevas de Nerja, Granada, Murcia, Elche, Alicante, etc. Ocho maravillosos días: 4.450 pesetas. Todo comprendido. Excelentes hoteles y restaurantes en ruta. Salida, el 24 de abril. Organizado por los diarios

## LEVANTE y JORNADA

Y la colaboración técnica de

Viajes INTERNACIONAL EXPRESO, S. A.

Inscripciones, en V. I. E., calle de Játiva, 23. Pídanos programa en color.